

Nmark

**Machine d'impression et d'étiquetage pour étiquetage supérieur (latéral) -
Manuel d'utilisation**

Édition française (traduite de l'édition anglaise)

Manuel d'utilisation de la machine d'impression et d'étiquetage pour étiquetage supérieur (latéral) Mis à jour : 2025.12.22 Shenzhen Aiweima Technology Co., Ltd. Shenzhen TDbrcode Techonology Co., LTD.

Table des matières

1. Déballage et vérification des accessoires	1
2. Installation	2
3. Test de mise sous tension	7
4. Présentation détaillée de la structure d'étiquetage supérieur (latéral) et de la commande électrique	11
1. Structure générale de l'étiquetage supérieur	11
2. Structure générale de l'étiquetage latéral	12
3. Caractéristiques techniques de l'étiquetage supérieur, latéral et horizontal	12
3.1 Liste des éléments pour l'étiquetage supérieur, latéral et horizontal	12
3.2 Performances d'impression pour l'étiquetage supérieur, latéral et horizontal	12
3.3 Performances d'étiquetage pour l'étiquetage supérieur, latéral et horizontal	13
3.4 Logiciel d'impression et d'étiquetage pour l'étiquetage supérieur, latéral et horizontal	13
3.5 Conditions de garantie	13
3.6 Consommables requis	14
4. Utilisation et maintenance des machines d'étiquetage supérieur, latéral et horizontal	14
5. Schéma pneumatique	18
6. Liste des pièces d'usure	18
7. Instructions de contrôle du contenu d'impression	18
8. Instructions de contrôle de l'action d'impression	25
9. Description du panneau de commande	34
10. Liste des vidéos de fonctionnement de la machine d'impression et d'étiquetage	42
1. Déballage et vérification des accessoires	
1. Utilisez un tournevis électrique pour retirer les vis de la caisse en bois.	
2. Le contenu de la boîte d'accessoires est le suivant.	
2. Sortez la machine d'étiquetage.	
2. Installation	
1. Placez d'abord la machine d'étiquetage sur la table, coupez les attaches de câble sur le bras d'étiquetage et laissez le bras d'étiquetage descendre librement (pour la course standard, il peut être placé directement sur la table pour les tests ; pour la course fixe, sortez le bras d'étiquetage d'environ 10 mm au-delà de la table et placez un support en dessous pour éviter que le bras d'étiquetage ne soulève la machine pendant l'étiquetage).	

2. Installez le ruban et le support d'étiquettes :

2.1 Installation du ruban : ouvrez le capot avant - ouvrez le mécanisme. Insérez d'abord le ruban et le mandrin vide sur l'arbre du ruban, puis enroulez le ruban sur le mandrin vide (voir P9 du manuel de la machine industrielle pour plus de détails). Schéma d'installation du ruban et du support d'étiquettes

Insérez les deux pattes du ruban dans les fentes qui verrouillent le ruban, puis appuyez dans les trous correspondants pour le fixer.

2.2 Chargement du support d'étiquettes : chargez-le dans le mécanisme dans l'ordre - serrez le support d'étiquettes, enroulez-le dans le sens antihoraire sur l'arbre de rembobinage, puis insérez la tige de pression du papier.

Page d'illustration/schéma - voir le document chinois original pour l'image.

3. Raccordement de l'alimentation en air et du secteur Branchez le tube d'alimentation en air à une extrémité du groupe F.R.L. (filtre-régulateur-lubrificateur). Tournez le bouton du groupe F.R.L. pour régler la pression d'air à 0,5 MPa (le bouton rouge est l'interrupteur du groupe F.R.L. - appuyez et tournez). Après avoir raccordé l'alimentation en air, branchez le cordon d'alimentation et mettez la machine sous tension.

3. Test de mise sous tension

1. Après avoir raccordé l'alimentation, allumez l'interrupteur d'alimentation et réglez « Largeur d'impression » et « Hauteur d'impression » en fonction de la taille de l'étiquette (aucune modification n'est nécessaire si vous utilisez les étiquettes fournies en usine).

2. Pour passer à une autre taille d'étiquette, recherchez « Hauteur d'impression » et « Largeur d'impression » dans le troisième élément de menu, Paramètres, et réglez-les en fonction de la taille de l'étiquette.

3. Le premier passage du papier peut provoquer des erreurs et le capteur peut ne pas détecter le support. Recherchez : le quatrième élément Étalonnage des paramètres - Détection automatique du capteur - Confirmer ; le capteur étalonnera automatiquement le papier. Une fois l'étalonnage terminé, faites tourner l'arbre de rembobinage pour tendre l'excédent de support d'étiquettes.

4. Une fois l'étalonnage terminé, faites tourner l'arbre de rembobinage pour tendre l'excédent de support d'étiquettes ; cliquez sur Menu - Bras d'étiquetage - Mode test - Test cyclique, et la machine d'étiquetage peut alors fonctionner normalement.

Remarque : pour modifier les paramètres du bras d'étiquetage, mettez hors tension, maintenez la touche Menu enfoncée tout en remettant sous tension et relâchez la touche Menu lorsque le voyant d'erreur clignote.

4. Présentation détaillée de la structure d'étiquetage supérieur (latéral) et de la commande électrique

1. Structure générale de l'étiquetage supérieur Page d'illustration/schéma - voir le document chinois original pour l'image.

2. Structure générale de l'étiquetage latéral

3. Caractéristiques techniques de l'étiquetage supérieur, latéral et horizontal

3.1 Liste des éléments pour l'étiquetage supérieur, latéral et horizontal

3.1.1 Imprimante industrielle

3.1.2 Bras d'étiquetage

3.1.3 Plaque d'étiquetage

3.2 Performances d'impression pour l'étiquetage supérieur, latéral et horizontal

3.2.1 Mode d'impression : transfert thermique / thermique

3.2.2 Résolution : 203 dpi / 306 dpi (V420BT/V430BT)

3.2.3 Taille d'étiquette : largeur max. 110 mm ; longueur max. 300 mm

3.2.4 Longueur du rouleau de papier : 180 m

3.2.5 Longueur du ruban : 300 m (V420BT/V430BT)

3.2.6 Vitesse d'impression : 150 mm/s / 125 mm/s (V420BT/V430BT)

3.2.7 Largeur d'impression max. : 104 mm

3.2.8 Hauteur d'impression max. : 300 mm

3.3 Performances d'étiquetage pour l'étiquetage supérieur, latéral et horizontal

3.3.1 Type de bras d'étiquetage : vérin pneumatique

3.3.2 Méthode d'étiquetage : étiquetage par tampon

3.3.3 Sens d'étiquetage : supérieur / latéral / horizontal

3.3.4 Taille d'étiquette : largeur max. 110 mm ; longueur max. 300 mm

3.3.5 Port de communication : entrée Ethernet, entrée USB, entrée série

3.3.6 Signaux E/S externes : Entrée 1 : déclenchement de l'impression ; Sortie 1 : impression terminée Entrée 2 : déclenchement de l'étiquetage ; Sortie 2 : étiquetage terminé Entrée 3 : effacement des données ; Sortie 3 : alarme de défaut

3.3.7 Commande de contrôle : DIAGNOSTIC LABARM 105 1\r\n // démarrer l'impression DIAGNOSTIC LABARM 105 2\r\n // démarrer l'étiquetage

3.3.8 Cycle de production : >= 3 secondes par étiquette (étiquette 100 mm x 100 mm)

3.3.9 Course : course utile de 150 mm ; contactez l'ingénieur commercial pour confirmation.

3.4 Méthodes de contrôle logiciel pour l'étiquetage supérieur, latéral et horizontal

3.4.1 Contrôle direct par jeu de commandes NSCL

3.4.2 Impression avec le logiciel d'impression BarLabel

3.4.3 Impression via pilote Windows PC

3.4.4 Impression par appel DLL

3.4.5 Impression contrôlée par modèle

3.4.6 Impression de modèles depuis une clé USB

3.4.7 Impression en ligne de commande

3.4.8 Impression contrôlée par écran tactile Android

3.4.9 Impression contrôlée directement via Ethernet par lecteur de codes-barres ou balance électronique

3.4.10 Impression contrôlée en boucle fermée avec retour d'information Pour plus de détails sur ce qui précède, veuillez consulter le distributeur.

3.5 Conditions de garantie

3.5.1 Garantie de la tête d'impression : 30 km ou trois mois, selon la première échéance

3.5.2 L'hôte d'impression et le corps principal d'étiquetage sont garantis un an

3.5.3 Consommables exclus

3.6 Consommables requis

3.6.1 Ruban

3.6.2 Étiquettes

4. Utilisation et maintenance des machines d'étiquetage supérieur, latéral et horizontal

1. L'équipement utilise une alimentation AC 220 V.

2. Pression de l'alimentation en air 0,8-1 MPa, débit d'air au moins 60 L/min, diamètre du tube d'air 8 mm.

3. Raccordement de l'alimentation en air et utilisation du composant de traitement de l'air :

1) Lors de l'installation initiale, insérez un tube d'alimentation en air de 8 mm de diamètre extérieur au niveau du raccord d'alimentation en air, réglez le manomètre à 0,4-0,5 MPa et assurez-vous que la pression d'alimentation est stable et que l'air est sec et propre.

2) Pour régler la pression, soulevez le bouton du détendeur et tournez dans le sens horaire pour augmenter la pression, dans le sens antihoraire pour la diminuer. Après le réglage, appuyez sur le bouton pour le verrouiller.

3) Le purgeur de pression résiduelle représenté sur la figure est à l'état fermé ; appuyez sur le bouton et tournez de 90 degrés dans le sens horaire pour raccorder l'alimentation en air à la machine d'étiquetage, la plaque d'aspiration d'étiquettes remonte alors en position d'aspiration. (Remarque : l'ouverture du purgeur de pression résiduelle fait monter la plaque d'aspiration, sa fermeture

fait descendre la plaque d'aspiration - attention au raclage. Évitez d'endommager l'équipement et de blesser par raclage le personnel !)

4) Le composant de traitement de l'air doit être vérifié quotidiennement pour détecter la présence d'eau dans le filtre à air ; si le filtre est plein d'eau, appuyez manuellement sur l'orifice de purge pour l'évacuer.

4. Effectuez une maintenance régulière de la pompe à air, en évacuant l'eau et l'huile. Maintenez l'alimentation en air propre et assurez-vous que la teneur en eau n'est pas trop élevée.

5. Lors de la première utilisation, vérifiez que la hauteur entre la plaque d'aspiration d'étiquettes et la plaque de décollement est réglée à 0-1,5 mm et que l'espace avant-arrière est de 2-4 mm. Après le réglage, coupez l'alimentation en air et montez/descendez manuellement la plaque d'aspiration pour vérifier si elle racle la plaque de décollement, afin d'éviter d'endommager les composants. Lors du réglage de l'espace, desserrez les vis de fixation du bloc en L et faites glisser le bloc en L vers l'avant/l'arrière...

...jusqu'à la position souhaitée, puis serrez les vis. Pour régler la hauteur haut-bas, desserrez les deux vis fixant le bloc coulissant et tournez la vis de réglage supérieure : le sens antihoraire déplace la plaque de soufflage d'étiquettes vers le haut, le sens horaire déplace la plaque d'aspiration vers le bas. Voir Figure 2.

6. Lors de la première utilisation, après la mise sous tension, l'arrivée d'air et le démarrage, vérifiez si le capteur de remise à zéro S1, le capteur de fin d'étiquetage S3 et le capteur de présence d'étiquette S2 fonctionnent normalement. Après la mise sous tension, l'arrivée d'air et le démarrage, le capteur de remise à zéro S1 reste allumé en permanence. Pendant l'avance du papier d'impression, lorsque l'étiquette décollée recouvre le capteur de présence d'étiquette S2, les voyants rouge et vert de son boîtier de commande d'amplificateur s'allument tous les deux. Le capteur de fin d'étiquetage S3 s'allume lorsqu'il entre en contact avec un objet ; après le déclenchement, le bras d'étiquetage se rétracte. Remarque : si le capteur de remise à zéro est anormal, une erreur S1 est signalée pendant l'étiquetage. Normalement, si l'étiquetage n'est pas correctement terminé, une erreur S2 est signalée.

Page d'illustration/schéma - voir le document chinois original pour l'image.

7. Pendant l'utilisation, faites attention à la position et à la méthode de passage du papier. Le chemin de passage du papier est indiqué sur la figure ; seul un passage correct n'affectera pas le fonctionnement normal. Par exemple, si le papier passe devant le tube de soufflage et obstrue l'orifice de soufflage, l'étiquette se détachera pendant l'impression.

8. Chemin d'installation du ruban :

9. (À la position de la Figure 2) Pendant l'étiquetage, vérifiez si le capteur de fin d'étiquetage S3 s'allume lorsqu'il touche l'objet étiqueté. Lorsqu'il n'y a aucun objet en dessous pendant l'étiquetage, le bras d'étiquetage descend jusqu'à la course maximale et s'arrête, marque une courte pause (5 s) et se rétracte automatiquement ; une alarme d'erreur de bras d'étiquetage S3 est alors signalée.

10. Effet du débit de soufflage sur l'étiquetage : si le débit d'air est trop important ou si l'angle de soufflage est inadapté, le papier peut être emporté ; si le débit d'air est trop faible ou si l'angle de soufflage est inadapté, l'étiquette peut ne pas adhérer à la plaque d'aspiration et se détacher. L'étiquette décollée doit se déplacer régulièrement vers l'avant le long du plan inférieur de la plaque d'aspiration.

11. Remarque : les points de contrôle avant utilisation s'appliquent également au diagnostic des défauts dans le travail quotidien.

12. En cas de défauts électriques ou mécaniques, tels qu'un électrodistributeur ou un générateur de vide nécessitant l'ouverture du capot pour inspection, il est recommandé de contacter le service après-vente.

13. La machine d'étiquetage doit être fixée comme requis pendant le fonctionnement, sinon la machine peut être soulevée et provoquer un accident dangereux.

5. Schéma pneumatique

6. Liste des pièces d'usure

7. Instructions de contrôle du contenu d'impression

1. À propos du fichier de commandes d'impression utilisé par la machine d'impression et d'étiquetage. Le client fournit une mise en page détaillée de l'étiquette ; nous générons un fichier de commandes (sous forme de texte) que l'imprimante peut reconnaître. Dans ce fichier, les champs que l'utilisateur doit faire varier (tels que le nom du produit, le numéro, le numéro de code-barres, etc.) sont traités spécialement, par exemple marqués comme 111111, 22222, ... Au moment de l'impression, le logiciel lit à l'avance les informations du fichier et y remplace les données des champs variables. Ces données sont ensuite envoyées à l'imprimante au

format UTF-8. Après l'envoi des données, l'imprimante peut renvoyer un succès ou un échec, ainsi que les informations de défaut en cas d'échec ; les informations de défaut sont représentées bit par bit dans

les informations renvoyées.

2. Impression de modèles Télécharger le fichier modèle Utilisez le logiciel BarLabel pour générer un fichier modèle xxx.FRM et le télécharger dans l'imprimante. Appeler l'impression du modèle N° / Nom / Modèle / Qté / Marque

1 - Raccord - PC4M5 - 2 - Airtac

2 - Tête d'impression - V4X0T-106 - 1 - NMK

3 - Ensemble rouleau presseur - D421-107 - 1 - NMK

FR"xxx.FRM" // appeler le modèle "xxx.FRM" ? // invite de paramètre

1 // valeur du premier paramètre Kg // valeur du deuxième paramètre

4.2 // valeur du troisième paramètre P1,1 // démarrer l'impression

3. À propos de l'utilisation du port Ethernet de l'imprimante Le port Ethernet du panneau arrière de l'équipement a trois usages : le téléchargement de modèles, l'impression réseau et le retour d'état. Les trois usages sont décrits ci-dessous. Avant d'utiliser le port Ethernet, la machine d'impression et d'étiquetage et l'ordinateur hôte doivent se trouver sur le même sous-réseau. L'adresse IP par défaut en usine de la machine d'impression et d'étiquetage est 192.168.1.69, passerelle 192.168.1.1, port 9100. Les utilisateurs peuvent définir eux-mêmes l'adresse IP et le port local sous Paramètres système - Interface de communication - Interface réseau. La machine d'impression et d'étiquetage dispose de deux ports réseau : 9100 et 9200. Le port 9100 sert à recevoir les données d'impression, à télécharger les modèles d'impression et à recevoir les commandes de contrôle ; le port 9200 sert principalement à émettre l'état de la machine d'impression et d'étiquetage. Utilisation (1) Téléchargement de modèles Utilisez le logiciel d'édition d'étiquettes BarLabel pour créer un modèle d'impression, choisissez Impression réseau comme méthode de téléchargement, sélectionnez le fichier modèle (.FRM) à télécharger et saisissez l'adresse IP et le port de la machine d'impression et d'étiquetage ; le modèle peut alors être téléchargé dans la machine via le port Ethernet. Lors de l'utilisation de la commande FR pour appeler un modèle d'impression, la commande FR peut également être envoyée via le port Ethernet. (2) Impression réseau L'impression réseau peut être divisée en impression directe et impression via pilote. L'impression directe envoie le contenu d'impression à la machine d'impression et d'étiquetage sous forme d'un jeu de commandes via le protocole TCP/IP ; la connexion TCP/IP de l'imprimante est en mode connexion longue serveur. L'impression via pilote installe le pilote d'imprimante Nmark, et l'ordinateur hôte envoie les données d'étiquette à la machine en appelant le pilote d'imprimante. Impression directe

Impression directe : les utilisateurs peuvent utiliser le logiciel d'édition d'étiquettes BarLabel développé par notre société pour éditer des étiquettes. Ce logiciel peut imprimer des étiquettes sans installer de pilote. Lors de l'impression, sélectionnez Impression réseau, saisissez l'adresse IP et le port de l'imprimante, et les données d'étiquette peuvent être envoyées directement à l'imprimante via le port Ethernet. Impression via pilote Pour l'impression réseau via pilote, les utilisateurs doivent installer sur l'ordinateur le pilote réseau correspondant au modèle de la machine d'impression et d'étiquetage (voir le guide d'installation du pilote de la machine d'impression et d'étiquetage Nmark pour le tutoriel d'installation), puis envoyer les données d'impression via le pilote réseau. Méthode d'appel TCP MODBUS Port TCP : 502 Adresse de l'appareil : 1 Espace d'adressage : 1000-1099 : nom du modèle 1100-1199 : première variable

1200-1299 : deuxième variable 1300-1399 : troisième variable ... 4900-4999 : nième variable 5000-5001 : écrire 1 pour démarrer l'impression Prenons l'exemple du logiciel MThings.

L'IP de l'imprimante est 192.168.1.229, port 502. Après une connexion réussie, envoyez les données :

10 03 e8 00 03 06 31 2E 46 52 4D 00 (03 e8 correspond à 1000 ; 31 2E 46 52 4D 00 est l'hexadécimal de 1.FRM)

10 04 4C 00 04 08 31 31 31 31 31 31 31 31 (04 4C correspond à 1100 ; 31 ... est l'hexadécimal de 11111111)

10 04 B0 00 04 08 32 32 32 32 32 32 32 32 (04 B0 correspond à 1200 ; 32 ... est l'hexadécimal de 22222222)

10 13 88 00 01 02 00 01 (13 88 correspond à 5000 ; 00 01 démarre l'impression) Instructions du processus d'impression en arrière-plan BarLabel (1) Fichier exécutable du processus d'impression en arrière-plan : NMKPCL_Cmd.exe (2) Instructions de ligne de commande d'entrée du processus d'impression en arrière-plan :

1. Sélectionnez le port d'impression : /I=USB // sélectionner l'impression USB /I=NET:192.168.1.69,9100 // sélectionner l'impression réseau, définir l'adresse IP et le port

2. Sélectionnez le fichier modèle d'impression /F=xxx.BLX // xxx.BLX est un fichier d'impression créé par BarLabel

3. Modifiez le contenu texte du modèle /VT=Text0:1234 // Text0 est le nom de l'objet texte ; 1234 est le contenu texte modifié

4. Modifiez le contenu du code-barres du modèle /VB=CodeBar0:1234 // CodeBar0 est le nom de l'objet code-barres ; 1234 est le contenu du code-barres modifié

5. Démarrer l'impression /P Remarque particulière : l'ordre des éléments 1 et 2 ci-dessus ne peut pas être modifié et ils doivent être les deux premiers paramètres ; les éléments 3 et

4 sont ajoutés selon les besoins sans limite de quantité ; l'élément 5 doit être placé en dernier. (3) Valeurs de retour du processus d'impression en arrière-plan : 0 : processus d'impression exécuté avec succès

-1 : exception du noyau du processus -2 : exception du noyau du processus -3 : paramètres d'impression requis manquants (les étapes 1, 2 et 5 des instructions de ligne de commande d'entrée sont indispensables pour l'impression) -4 : exception de chargement du fichier BLX -5 : exception d'ouverture du port USB -6 : exception d'ouverture du port réseau -7 : erreur de format des paramètres réseau (/I=NET:192.168.1.69,9100 où 192.168.1.69 est l'adresse IP et

9100 est le port ; le '.' et la ',' entre les deux sont indispensables) -8 : aucun port d'impression sélectionné

-9 : aucun fichier BLX sélectionné -10 : une exception s'est produite lors de l'impression du fichier BLX

Exemple : le répertoire racine du lecteur C contient un fichier d'étiquette test.BLX. Le fichier NMKPCL_Cmd.exe se trouve dans le dossier Release du lecteur D. Remplacez le contenu texte Text0 de l'étiquette par 1234 et CodeBar0 par 5678, puis imprimez via USB. Le code d'exécution est : cd /d D:\Release NMKPCL_Cmd.exe /I=USB /F=C:\\test.BLX /VT=Text0:1234 /VB=CodeBar0:5678 /P (3)

Retour d'état

Les utilisateurs peuvent surveiller l'état de la machine d'impression et d'étiquetage via le port 9200. Une fois le logiciel connecté à l'imprimante, il envoie des données que l'imprimante peut reconnaître ; l'imprimante exécute la commande spécifiée ou la commande de données d'étiquette. Le logiciel peut alors recevoir les informations renvoyées par l'imprimante et obtenir les informations de défaut après succès ou échec. Description des informations de défaut renvoyées 0X7B 0XFF 0XFF 0X00 0X04 0X7C 0X00 0X00 0X00 0X00 0X7D Ce qui précède correspond aux informations renvoyées après une impression de l'imprimante (0X indique des données hexadécimales). Chaque octet est décrit comme suit

: octet0 : indicateur de début de données octet1, octet2 : 0XFF 0XFF - impression en cours 0XFF 0XFE - impression terminée 0XFF 0XFD - étiquetage terminé 0XFF 0XFC - imprimante inactive octet3, octet4 : longueur des données d'état de l'imprimante (0x00 0x04) octet5 : caractère séparateur octet6, octet7, octet8, octet9 : correspondent à bit31---bit0 ; un bit défini à 1 indique un état d'imprimante différent...

état d'erreur : bit0 -- impression en pause bit1 -- tête d'impression relevée bit2 -- absence de papier bit3 -- erreur de ruban bit4 -- ruban manquant bit5 -- erreur de repère noir bit6 -- température de la tête d'impression trop élevée bit7 -- tension de la tête d'impression trop faible bit8 -- erreur de données d'impression bit9 -- erreur de massicot bit10 -- réinitialisation / redémarrage du programme bit11 -- erreur du bras d'étiquetage ... bit24 : nombre d'étiquettes restantes sur l'imprimante bit25 : nombre d'étiquettes restantes sur l'imprimante bit26 : nombre d'étiquettes restantes sur l'imprimante bit27 : nombre d'étiquettes restantes sur l'imprimante bit28 : nombre d'étiquettes restantes sur l'imprimante bit29 : nombre d'étiquettes restantes sur l'imprimante bit30 : nombre d'étiquettes restantes sur l'imprimante bit31 : nombre d'étiquettes restantes sur l'imprimante octet10 : indicateur de fin de données ... Pendant l'impression, l'imprimante renvoie les données d'état en temps réel. Lorsque l'imprimante est inactive, elle renvoie un message de données d'état toutes les 5 secondes. (4) Impression par lecture de code-barres Les utilisateurs peuvent connecter un lecteur de codes-barres réseau via le port Ethernet pour l'impression par lecture de code-barres. Dans le déploiement, l'imprimante agit comme serveur et le lecteur comme client, en communication TCP/IP. Lors de la configuration du lecteur, l'adresse IP du serveur est l'adresse IP de l'imprimante et le port de données est 9300. Ce mode convient à l'impression de modèles hors ligne ; les informations lues par le lecteur peuvent servir à remplacer des variables dans le modèle et à déclencher l'impression. (5) Contrôle de la machine d'étiquetage Pour les versions du système machine d'étiquetage / imprimante égales ou supérieures à V20260119, l'impression, l'étiquetage, l'effacement des erreurs et l'effacement des données peuvent être contrôlés via le port 9900 avec les commandes suivantes : Démarrer l'impression : PRINT SIGN

Démarrer l'étiquetage : LABEL SIGN

Effacer l'erreur : CLEAR ERROR - retour : 0XFF03 Effacer les données : CLEAR DATA - retour : 0XFF02 Un retour chariot et un saut de ligne doivent être ajoutés après la commande.

8. Instructions de contrôle de l'action d'impression Instructions de câblage de l'interface E/S de la machine d'étiquetage industrielle V4X0 Domaine d'application Date de version : 2025-01-17 Applicable à : carte mère V4X0A-1.0BGA, carte mère V4X0B, carte mère V460A-1.0B

1. Définition des interfaces du panneau arrière

1 - Voyant de sortie d'alimentation, voyant d'impression terminée, voyant d'étiquetage terminé, voyant de signal d'alarme

2 - Interface d'entrée de signal / sortie de signal C

3 - Voyant d'autorisation d'impression, voyant d'autorisation d'étiquetage, voyant d'effacement des données, voyant d'effacement d'erreur

4 - Port série de données RS232

5 - Port Ethernet de données RJ45

6 - Interface de données USB

7 - Interface de périphérique USB

8 - Connecteur aviation de démarrage d'impression A

9 - Connecteur aviation de démarrage d'étiquetage B

10 - Sélecteur de capteur

11 - Interrupteur principal d'alimentation

12 - Interface du cordon d'alimentation

1.1 Méthodes de mise sous / hors tension Mise sous tension : poussez l'« interrupteur principal d'alimentation » sur la position fermée « -- ». Mise hors tension : poussez l'« interrupteur principal d'alimentation » sur la position ouverte « O ».

1.2 Utilisation du sélecteur de capteur (doit être modifié après la mise hors tension) Lorsque la hauteur de l'étiquette imprimée est très petite, le capteur à barrière optique peut être utilisé pour une avance du papier plus précise. Sélecteur de capteur commutateur DIP 1-4 commutateur DIP 5-8 Sélectionner le capteur réflexif : ON (côté numéro) Sélectionner le capteur à barrière optique : (côté numéro) ON

1.3 Définition des broches DB9 du « port série de données RS232 » : Port série de l'imprimante DB9 femelle N° de broche / Fonction / Abréviation

1 - non connecté

2 - émission de données - TXD

3 - réception de données - RXD

4 - non connecté

5 - masse de signal - GND

6 - non connecté

7 - non connecté

8 - non connecté

9 - non connecté

1.4 Définition des broches DB15 de l'« interface d'entrée de signal / sortie de signal C » : N° de broche / Couleur de fil / Définition de broche / Abréviation

14 - rose - sortie 24 V - 24V

15 - vert clair - sortie 0 V - 0V

3 - marron - sortie de signal d'alarme + - ALM+

8 - jaune - sortie de signal d'alarme - - ALM-

4 - marron-blanc - sortie d'étiquetage terminé + - ENDT+

5 - rouge - sortie d'étiquetage terminé - - ENDT-

10 - bleu - sortie d'impression terminée + - ENDP+

9 - vert - sortie d'impression terminée - - ENDP-

11 - violet - entrée d'effacement des données + - CLR+

12 - gris - entrée d'effacement des données - - CLR-

13 - blanc - entrée d'effacement d'erreur - CERR Broches restantes non connectées

2. Instructions de câblage du connecteur aviation de démarrage d'impression A et du connecteur aviation de démarrage d'étiquetage B Les signaux d'entrée de démarrage d'impression et de démarrage d'étiquetage sont tous deux des signaux d'entrée PNP non isolés.

1) Doit connecter un capteur photoélectrique PNP

2) Méthode de connexion au PLC

3) Méthode de connexion au PLC via relais

3. Instructions de câblage de l'interface C (sur la figure, 24V+ est la sortie 24 V de l'imprimante, 24V- est la sortie 0 V de l'imprimante)

3.1 Connexion du signal d'entrée d'effacement des données Le signal d'entrée d'effacement des données est un signal isolé. Il peut être connecté à des entrées NPN ou PNP.

1) Connecter un capteur NPN

2) Connecter un capteur PNP

3) Méthode pour signal actif à l'état bas en sortie de PLC

4) Méthode pour signal actif à l'état haut en sortie de PLC

5) Méthode de connexion du signal d'entrée d'effacement des données à la sortie du PLC via un relais intermédiaire

3.2 Connexion des signaux de sortie de l'interface C (sortie d'impression terminée, sortie d'étiquetage terminé, sortie de signal d'alarme) Ces trois signaux de sortie sont des signaux isolés. Ils peuvent être des sorties NPN ou PNP.

1) Entrée PLC à signal actif à l'état bas

2) Entrée PLC à signal actif à l'état haut

3) Méthode de connexion du signal de sortie de l'interface C à l'entrée du PLC via un relais intermédiaire

3.3 Signal d'effacement d'erreur de l'interface C Le signal d'entrée d'effacement d'erreur est un signal d'entrée PNP non isolé.

1) Doit connecter un capteur photoélectrique PNP

2) Méthode pour signal actif à l'état haut en sortie de PLC

3) Méthode de connexion du signal d'entrée d'effacement d'erreur à la sortie du PLC via un relais intermédiaire

4. Diagramme de séquence Page d'illustration/schéma - voir le document chinois original pour l'image.

5. Schéma pneumatique Page d'illustration/schéma - voir le document chinois original pour l'image.

9. Description du panneau de commande

1 - L'écran d'affichage montre l'état actuel de l'imprimante.

2 - Alimentation (voyant vert)

3 - Données (voyant vert)

4 - Erreur (voyant rouge)

5 - Pause (voyant rouge)

6 - Chaque pression sur 'Feed/FEED' force l'imprimante à faire avancer une étiquette vierge. Touche flèche gauche '<', valide uniquement dans les menus.

7 - Appuyez sur 'Pause/PAUSE' pour mettre en pause/reprendre l'impression. Touche flèche droite '>', valide uniquement dans les menus.

8 - 'Clear' efface l'erreur et fait recommencer l'impression à l'imprimante. 'Back' revient au niveau précédent ou quitte le menu, valide uniquement dans les menus.

9 - Touche 'flèche haut', valide uniquement dans les menus ; permet de modifier les valeurs des paramètres, couramment utilisée pour augmenter les valeurs des options.

10 - Touche 'flèche bas', valide uniquement dans les menus ; permet de modifier les valeurs des paramètres, couramment utilisée pour diminuer les valeurs des options.

11 - 'Menu' appuyez pour accéder aux fonctions du menu. 'Confirm' valide uniquement dans les menus ; permet de sélectionner et de confirmer les éléments à l'écran. Description de l'écran : voici les informations affichées après la mise sous tension de l'imprimante.

V4X0B-T - modèle d'imprimante NSCL - jeu de commandes actuellement utilisé par l'imprimante En ligne - état actuel de l'imprimante Compteur d'impression 000000 - nombre d'impressions actuel ; remis à 000000 après redémarrage. En attente de données d'impression - en attente de l'envoi des données d'impression par l'ordinateur hôte à l'imprimante. Menu utilisateur : voici le menu utilisateur de l'imprimante et les éléments affichés dans chaque menu. Menu

1 Paramètres système

2 Paramètres d'impression

3 Étalonnage du capteur

4 Bras d'étiquetage

5 RFID

6 Impression de modèles

7 Sélection de configuration

8 Paramètres d'usine

9 Informations de version

10 Redémarrage du système

11 LANGUAGE

12 Assistant débutant

1. Paramètres système Paramètres logiciels [mot de passe : 1234] Jeu de commandes : NSCL / NTPL / NZPL Mode de déclenchement : Continu / Unique

Verrouillage des paramètres Type de papier Décalage d'avance Décalage de coordonnées Taille d'étiquette

Méthode d'impression Vitesse d'impression Densité d'impression Mode de compatibilité : DEFAULT / TOSHIBA / ZEBRA Décalage de départ Identification de l'imprimante : Afficher / Ne pas afficher

Réimpression des étiquettes incomplètes Mode de rétroaction : avance avant impression / avance après

impression Interface de communication : USB / RS232 Débit en bauds Bits de données Bits d'arrêt Bit de parité Interface réseau : IP / Masque / Passerelle

Port Paramètres de mot de passe : Définir le mot de passe / Désactiver le mot de passe Horloge temps réel : Date / Heure / Jour de la semaine Paramètres d'alarme Réglage de l'alarme de ruban : Alerte uniquement / Alerte et arrêt de l'impression Alarme d'absence de données : Aucune alarme / Alarme au démarrage de l'impression / Alarme en attente de données Mise à jour par clé USB

2. Paramètres d'impression Hauteur d'impression Largeur d'impression Espace entre étiquettes Méthode d'impression : Thermique (sans ruban) / Transfert thermique (impression avec ruban) Type de papier : Papier continu / Papier à repère noir / Papier à espaces Vitesse d'impression Densité d'impression Décalage d'avance Décalage axe X Décalage axe Y Espacement du texte Compteur d'impression : Contrôlé / Non contrôlé

3. Étalonnage du capteur Détection automatique du capteur Réglage du capteur réflexif Réglage du capteur transmissif Mettre à jour les informations du capteur Imprimer la courbe du capteur

4. Bras d'étiquetage Paramètres Réglage du type d'étiquetage : Machine industrielle / Machine d'étiquetage / Machine d'étiquetage par raclage Moteur de rembobinage : Activer / Désactiver Signal d'impression : Impulsion / Niveau / Désactiver Signal d'étiquetage : Impulsion / Niveau / Désactiver

Cycle d'impression Retard d'étiquetage

Longueur de rembobinage Vitesse de rembobinage Pause de rembobinage Rembobinage retardé Détection de chute d'étiquette : Activer / Désactiver Retard d'avance Vitesse d'avance Longueur d'aspiration Filtre de détection de pression Signal en position : Activer / Désactiver Étiquetage terminé Réinitialisation de la plaque d'étiquetage Dégagement de la plaque d'étiquetage Maintien de l'aspiration Retard de soufflage d'étiquettes Maintien du rembobinage : Rembobinage long / Rembobinage court Mode test : Test d'étiquetage unique / Test d'étiquetage cyclique

Test d'étiquetage pas à pas Test du bras d'étiquetage Test du moteur de rembobinage Test du cycle d'impression Méthode d'étiquetage : Impression et étiquetage / Étiquetage sans impression Commande manuelle : Bras d'étiquetage / Tube de soufflage / Plaque d'aspiration / Relais

5. RFID

6. Impression de modèles Modèle / Variable / Mode : commande FR / données de protocole / signal E/S / lecture de code-barres

7. Sélection de configuration Sélection de configuration : Config_1 / Config_2 / Config_3 / Config_4 / Config_5 Configuration actuelle =>

Configuration actuelle <=

8. Paramètres d'usine Restaurer les paramètres d'usine : Non / Oui Détection système Page de configuration système Détection de la tête d'impression Test d'impression d'étiquette Détection en temps réel Température de la tête d'impression Capteur de ruban Capteur de rembobinage Journal de communication USB Kilométrage d'impression Mode débogage Enregistrement des alarmes

9. Informations de version HARD: / BOOT: / SOFT: / TYPE: / SN:

10. Redémarrage du système : Non / Oui

11. LANGUAGE : CHINOIS / ANGLAIS

12. Assistant débutant Paramètres d'impression

Étalonnage du capteur Interface réseau Paramètres d'étiquetage

10. Liste des vidéos de fonctionnement de la machine d'impression et d'étiquetage Scannez le code QR ci-dessous pour regarder les vidéos correspondantes. Page d'illustration/schéma - voir le document chinois original pour l'image.

Remarque : pour plus de détails et de ressources de développement secondaire, consultez le site officiel.

Site web : <http://www.n-mark.cn> Compte de service officiel WeChat

Le contenu ci-dessus est réservé par Shenzhen Aiweima Technology Co., Ltd., qui se réserve le droit de le modifier. Shenzhen Aiweima Technology Co., Ltd. Shenzhen TDbrcode Techonology Co., LTD.

Adresse : Bâtiment 2, n° 908, Usine technologique Hive, n° 60, route Zhanhui, communauté Xitian, rue Gongming, district de Guangming, Shenzhen Code postal : 518102 Tél. : 4006018009 Site web :

<http://www.n-mark.cn>